



Technical Support and E-Warranty Certificate

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **HEATING AND STIRRING FILLING MACHINE USER MANUAL**

We continue to be committed to provide you tools with competitive price. "Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

**VEVOR®**  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

HEATING AND STIRRING  
FILLING MACHINE

Model: 15L,30L



### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

## **⚠WARNING**

- 1.Read carefully and understand all **ASSEMBLY AND OPERATION INSTRUCTIONS** before operating.
- 2.Failure to follow the safety rules and other basic safety precautions may result in serious personal injury.

## **GENERAL SAFETY RULES**

- 1.Please read the entire operating instructions before using the products for the first time; They contain important information about the correct operation.
- 2.The guarantee/warranty will be void if damage is incurred resulting from non-compliance with the operating instructions.Liability for any and all consequential damage is excluded! We do not assume any liability for damage to property or personal injury caused by improper use or the failure to observe the safety instructions! In such cases the guarantee/warranty will be void.
- 3.The product is not a toy and must be kept out of the reach of children.Particular care must therefore be exercised if children are present.Do not leave packing materials unattended.They may become dangerous playing material for children.
- 4.The product must not get damp or wet,it is only intended for use in dry, indoor locations(not bathrooms or similarly damp areas).There is a risk of a fatal electric shock. Do not expose the product or its accessories to damp or extremely high or low temperatures.
- 5.Dropping,falling,pressure or tensile forces could destroy or at least limit the function of the product.
- 6.Never position the device in the vicinity of combustible or easily inflammable materials.
- 7.Pull the plug out before maintenance machine in case of electric shock.
- 8.Keep the cleanest state of the filling part, machine should be wiped by timing, clean the pump, then using and maintain the filling machine according the operation manual.
- 9.The machine is equipped with electronic control components, no matter under what conditions can not be directly washed body with water,

otherwise there will be risk of electric shake, damage to electrical control components.

10.Please do not close to the filling head when working, pay attention to safety!

11.It is necessary to inject water or oil into the interlayer before heating to prevent the heating tube from burning out.

12.The mixer can only be opened after the materials are fully dissolved.

13.The discharge nozzle cannot be heated for a long time(it is advisable not to exceed 30 seconds).

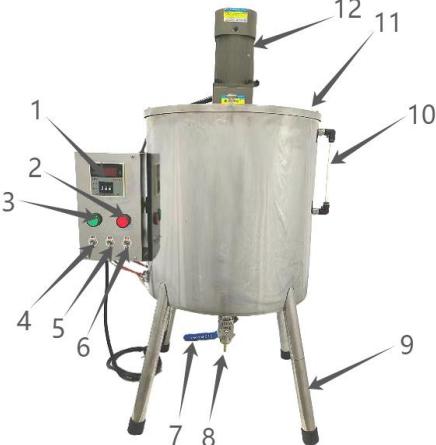
14.When working, the temperature of the hopper is high, do not touch it to prevent burns.

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

### **MODEL AND PARAMETERS**

<b>Model</b>	15L	30L
Hopper Capacity	15L	30L
Voltage	AC 120V 60Hz	AC 120V 60Hz
Total Power	1800W	1800W
Discharge method	Manual	Manual

## STRUCTURE DIAGRAM

	<ol style="list-style-type: none"><li>1.Temperature controller</li><li>2.Mixing indicator light</li><li>3.Heating indicator light</li><li>4.Discharge nozzle heating switch</li><li>5.Hopper heating switch</li><li>6.Mixing switch</li><li>7.Handle</li><li>8.Discharge nozzle</li><li>9.Support</li><li>10.Liquid level observation tube</li><li>11.Water inlet</li><li>12.electrical machinery</li></ol>
--	---

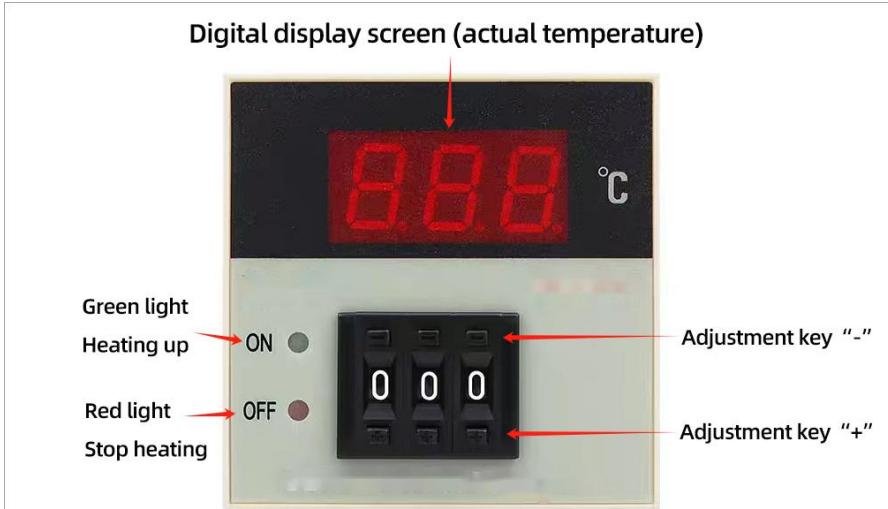
## OPERATING INSTRUCTIONS

Step1: Firstly, install the four support brackets of the machine, then install the mixing blades and secure the hopper cover.



Step2: Before powering on the machine, inject a certain amount of water (required temperature  $\leq 90^{\circ}\text{C}$ ) or oil (required temperature  $\leq 120^{\circ}\text{C}$ ) into the interlayer through the water injection port according to the actual situation. At least it should be above the bottom of the liquid level observation tube.

Step3 : Set the temperature. According to the actual situation, set the required temperature through buttons. The panel of the temperature controller will display the current actual temperature. Turn on the heating switch(5), and the heating indicator light(3) will light up. When the temperature rises to the set value, the machine will stop heating.



Step4: After waiting for the material to melt, turn on the mixing switch (6), the mixing indicator light(2) will light up, and the mixing blades will start to rotate.

Step5 : Turn on the heating switch (4), melt the material inside the discharge nozzle, and wait for about ten seconds to turn off. Open the handle and start discharging from the discharge nozzle.

## MAINTENANCE

1. After using, clean the residual materials in the hopper thoroughly.
2. When storing, keep in a clean, dry, and safe location away from children.
3. All maintenance, service, and repairs not discussed in the manual should only be performed by qualified service technicians.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Possible Solution
Heating tube not heating	The set temperature is lower than the current room temperature	Reset temperature
	There is no water added inside the inter-layer	Heating tube damaged, replace heating tube
	The heating switch is not turned on	Turn on the heating switch
	Damaged temperature controller	Replace the temperature controller
The mixing blade does not rotate	The mixing switch is not turned on	Turn on the mixing switch
	The mixing blade is stuck	Cleaning the hopper and mixing blades

**Address:** Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi  
Shanghai

**Imported to AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD  
NSW 2122 Australia

**Imported to USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250. 9166 Anaheim  
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC	REP
----	-----

SHUNSHUN GmbH  
Römeräcker 9 Z2021, 76351  
Linkenheim-Hochstetten, Germany

UK	REP
----	-----

Pooledas Group Ltd  
Unit 5 Albert Edward House, The  
Pavilions Preston, United Kingdom

# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Assistance technique et certificat de garantie électronique

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# **CHAUFFAGE ET AGITATION**

# **MACHINE DE REMPLISSAGE MANUEL**

# **D'UTILISATION**

Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs. Les expressions « Moitié Économisez », « Moitié Prix » ou toute autre expression similaire que nous utilisons ne représentent qu'une estimation des économies que vous pourriez réaliser en achetant certains outils chez nous par rapport aux grandes marques et ne couvrent pas nécessairement toutes les catégories d'outils que nous proposons. Nous vous invitons à vérifier attentivement, lors de votre commande, que vous économisez réellement la moitié du prix par rapport aux grandes marques.

Modèle : 15L, 30L



## NEED HELP? CONTACT US!

Des questions sur nos produits ? Besoin d'assistance technique ?  
N'hésitez pas à nous contacter :

**Assistance technique et certificat de garantie électronique**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Ceci est l'instruction originale, veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant Fonctionnement. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement ce manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser de ne pas vous informer des mises à jour technologiques ou logicielles de notre produit.

## **⚠WARNING**

1. Lisez attentivement et comprenez toutes **les INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ET D'UTILISATION** avant d'utiliser l'appareil.
2. Le non-respect des règles de sécurité et des autres précautions de sécurité de base peut entraîner des blessures graves.

### **GENERAL SAFETY RULES**

1. Veuillez lire l'intégralité du mode d'emploi avant d'utiliser les produits pour la première fois ; il contient des informations importantes sur le bon fonctionnement.
2. La garantie est annulée en cas de dommage résultant du non-respect du mode d'emploi. Toute responsabilité pour tout dommage indirect est exclue ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages matériels ou corporels causés par une utilisation inappropriée ou le non-respect des consignes de sécurité ! Dans ce cas, la garantie est annulée.
3. Le produit n'est pas un jouet et doit être tenu hors de portée des enfants. Des précautions particulières doivent donc être prises si des enfants sont présents. Ne laissez pas les matériaux d'emballage sans surveillance. Ils peuvent devenir un matériel de jeu dangereux pour les enfants.
4. Le produit ne doit pas être mouillé. Il est destiné à être utilisé uniquement dans un endroit sec et intérieur (à l'exclusion des salles de bains ou autres zones humides). Il existe un risque de choc électrique mortel. N'exposez pas le produit ni ses accessoires à l'humidité ou à des températures extrêmement élevées ou basses.
5. Une chute, une pression ou des forces de traction pourraient détruire ou au moins limiter la fonction du produit.
6. Ne placez jamais l'appareil à proximité de matériaux combustibles ou facilement inflammables.
7. Débranchez la prise avant d'effectuer l'entretien de la machine en cas de choc électrique.
8. Maintenez l'état le plus propre possible de la partie de remplissage, la machine doit être essuyée par chronométrage, nettoyez la pompe, puis utilisez et entretenez la machine de remplissage conformément au manuel d'utilisation.

9. La machine est équipée de composants de contrôle électroniques, quelles que soient les conditions, cela ne peut pas être directement corps lavé à l'eau, sinon il y aura un risque de secousse électrique, de dommages aux appareils électriques composants de contrôle.

10. Veuillez ne pas vous approcher de la tête de remplissage lorsque vous travaillez, faites attention à la sécurité !

11. Il est nécessaire d'injecter de l'eau ou de l'huile dans la couche intermédiaire avant le chauffage pour éviter que le tube chauffant ne brûle.

12. Le mélangeur ne peut être ouvert qu'une fois les matériaux complètement dissous.

13. La buse de décharge ne peut pas être chauffée pendant une longue période (il est conseillé de ne pas dépasser 30 secondes).

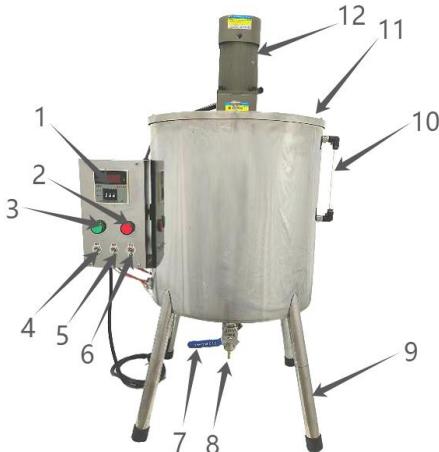
14. Pendant le travail, la température de la trémie est élevée, ne la touchez pas pour éviter les brûlures.

## **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

### **MODEL AND PARAMETERS**

<b>Modèle</b>	15L	30L
Capacité de la trémie	15L	30L
Tension	CA 120 V 60 Hz	CA 120 V 60 Hz
Puissance totale	1800W	1800W
Méthode de décharge	Manuel	Manuel

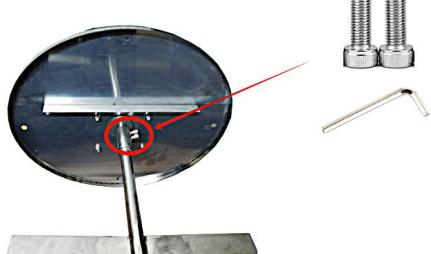
## STRUCTURE DIAGRAM



1. Contrôleur de température
2. Voyant de mélange
3. Voyant de chauffage
4. Interrupteur de chauffage de la buse de décharge
5. Interrupteur de chauffage de la trémie
6. Interrupteur de mélange
7. Poignée
8. Buse de décharge
9. Soutien
10. Tube d'observation du niveau de liquide
11. Arrivée d'eau
12. machines électriques

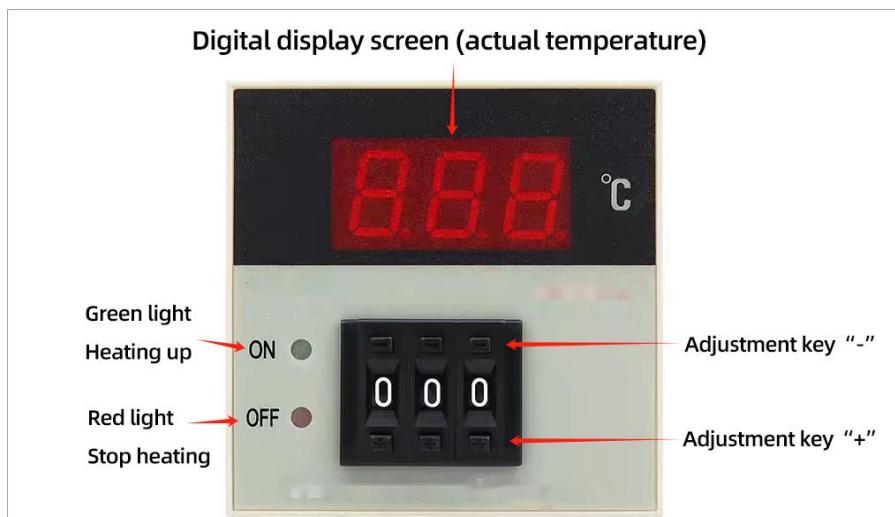
## OPERATING INSTRUCTIONS

Étape 1 : Tout d'abord, installez les quatre supports de la machine, puis installez les lames de mélange et fixez le couvercle de la trémie.



Étape 2 : Avant de mettre la machine sous tension, injectez une certaine quantité d'eau (température requise  $\leq 90$  °) ou d'huile (température requise  $\leq 120$  °) dans l'intercalaire via l'orifice d'injection d'eau en fonction de la situation réelle . Au moins, il doit être au-dessus du bas du tube d'observation du niveau de liquide.

Étape 3 : Réglez la température. En fonction de la situation, réglez la température souhaitée à l'aide des boutons. Le panneau du régulateur de température affiche la température réelle. Activez l'interrupteur de chauffage ( 5 ) et le voyant de chauffage (3) s'allume. Lorsque la température atteint la valeur définie, l'appareil s'arrête de chauffer.



Étape 4 : Après avoir attendu que le matériau fonde, allumez l'interrupteur de mélange ( 6 ), le voyant de mélange (2) s'allumera et les lames de mélange commenceront à tourner.

Étape 5 : Allumez l'interrupteur de chauffage (4), faites fondre le matériau à l'intérieur de la buse de décharge et attendez environ dix secondes avant de l'éteindre. Ouvrez la poignée et commencez à décharger par la buse.

## MAINTENANCE

1. Après utilisation, nettoyez soigneusement les matières résiduelles dans la trémie .
2. Lors du stockage, conservez-le dans un endroit propre, sec et sûr, hors de portée des enfants.
3. Tous les travaux d'entretien, de réparation et de maintenance non décrits dans le manuel doivent être effectués uniquement par des techniciens de maintenance qualifiés.

## TROUBLESHOOTING

Problème	Cause possible	Solution possible
Le tube chauffant ne chauffe pas	La température réglée est inférieure à la température ambiante actuelle	Réinitialiser la température
	Il n'y a pas d'eau ajoutée à l'intérieur de la couche intermédiaire	Tube chauffant endommagé, remplacez le tube chauffant
	L'interrupteur de chauffage n'est pas allumé	Allumez l'interrupteur de chauffage
	Contrôleur de température endommagé	Remplacer le contrôleur de température
La lame de mélange ne tourne pas	L'interrupteur de mélange n'est pas activé	Allumez l'interrupteur de mixage
	La lame de mélange est coincée	Nettoyage de la trémie et des lames de mélange

**Adresse :** Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi  
Shanghai

**Importé en Australie :** SIHAO PTY LTD . 1 ROKEVA STREET,  
ASTWOOD, NSW 2122, Australie

**Importé aux États-Unis :** Sanven Technology Ltd. Suite 250. 9166  
Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC	REP
----	-----

SHUNSHUN GmbH  
Römeräcker 9 Z2021, 76351  
Linkenheim-Hochstetten, Germany

UK	REP
----	-----

Pooledas Group Ltd  
Unit 5 Albert Edward House, The  
Pavilions Preston, United Kingdom

**VEVOR®**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technique Certificat d'assistance et de garantie électronique**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## ERHITZEN UND RÜHREN

# ABFÜLLMASCHINE BEDIENUNGSANLEITUNG

Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten. „Sparen Sie die Hälfte“, „Halber Preis“ oder ähnliche Ausdrücke stellen lediglich eine Schätzung der Ersparnis dar, die Sie beim Kauf bestimmter Werkzeuge bei uns im Vergleich zu den großen Top-Marken erzielen können, und decken nicht unbedingt alle von uns angebotenen Werkzeugkategorien ab. Bitte prüfen Sie bei Ihrer Bestellung sorgfältig, ob Sie im Vergleich zu den großen Top-Marken tatsächlich die Hälfte sparen.

Modell: 15L, 30L



## NEED HELP? CONTACT US!

Haben Sie Fragen zu unseren Produkten? Benötigen Sie technische Unterstützung? Kontaktieren Sie uns gerne:

**Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen im Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie Bedienung. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts hängt vom erhaltenen Produkt ab. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Sie nicht erneut über Technologie- oder Software-Updates unseres Produkts informieren.

## **WARNING**

1. Lesen Sie vor der Inbetriebnahme alle **MONTAGE- UND BEDIENUNGSANWEISUNGEN** sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie sie verstanden haben.
2. Die Nichtbeachtung der Sicherheitsregeln und anderer grundlegender Sicherheitsvorkehrungen kann zu schweren Verletzungen führen.

## **GENERAL SAFETY RULES**

1. Bitte lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme der Produkte die gesamte Bedienungsanleitung durch, sie enthält wichtige Hinweise zur korrekten Bedienung.
2. Bei Schäden, die durch Nichtbeachten der Bedienungsanleitung entstehen, erlischt die Garantie/Gewährleistung. Eine Haftung für sämtliche Folgeschäden ist ausgeschlossen! Für Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise entstehen, übernehmen wir keine Haftung! In diesen Fällen erlischt die Garantie/Gewährleistung.
3. Das Produkt ist kein Spielzeug und darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Daher ist in Anwesenheit von Kindern besondere Vorsicht geboten. Lassen Sie Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt. Diese können für Kinder zu gefährlichem Spielzeug werden.
4. Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden. Es ist ausschließlich für den Einsatz in trockenen Innenräumen (nicht in Badezimmern oder ähnlich feuchten Räumen) vorgesehen. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag. Setzen Sie das Produkt und sein Zubehör keiner Feuchtigkeit oder extrem hohen bzw. niedrigen Temperaturen aus.
5. Durch Fallenlassen, Stürze, Druck- oder Zugkräfte kann die Funktion des Produktes zerstört oder zumindest eingeschränkt werden.
6. Positionieren Sie das Gerät niemals in der Nähe von brennbaren oder leicht entzündlichen Materialien.
7. Ziehen Sie vor der Wartung der Maschine den Stecker, um einen Stromschlag zu vermeiden.
8. Halten Sie den Füllteil in einem möglichst sauberen Zustand. Wischen Sie die Maschine regelmäßig ab, reinigen Sie die Pumpe und verwenden

und warten Sie die Füllmaschine anschließend gemäß der Bedienungsanleitung.

9. Die Maschine ist mit elektronischen Steuerungskomponenten ausgestattet, egal unter welchen Bedingungen nicht direkt gewaschenen Körper mit Wasser, sonst besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Schäden an elektronischen Steuerungskomponenten.

10. Bitte halten Sie sich beim Arbeiten nicht in der Nähe des Füllkopfes auf, achten Sie auf die Sicherheit!

11. Um ein Durchbrennen des Heizrohrs zu verhindern, muss vor dem Erhitzen Wasser oder Öl in die Zwischenschicht eingespritzt werden.

12. Der Mischer kann erst geöffnet werden, wenn die Materialien vollständig aufgelöst sind.

13. Die Auslassdüse kann nicht über einen längeren Zeitraum erhitzt werden (es wird empfohlen, 30 Sekunden nicht zu überschreiten).

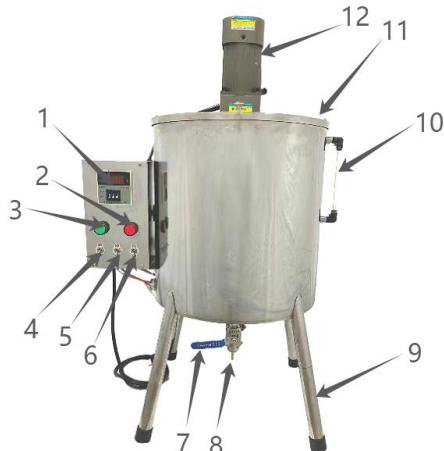
14. Während des Betriebs ist die Temperatur des Trichters hoch. Berühren Sie ihn nicht, um Verbrennungen zu vermeiden.

## **BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF**

### **MODEL AND PARAMETERS**

<b>Modell</b>	15 Liter	30 Liter
Trichterkapazität	15 Liter	30 Liter
Stromspannung	Wechselstrom 120 V 60 Hz	Wechselstrom 120 V 60 Hz
Gesamtleistung	1800 W	1800 W

## STRUCTURE DIAGRAM



1. Temperaturregler
2. Mischkontrollleuchte
3. Heizkontrollleuchte
4. Schalter für die Heizung der Auslassdüse
5. Trichterheizungsschalter
6. Mischschalter
7. Griff
8. Auslassdüse
9. S -Unterstützung
10. Flüssigkeitsstand-Beobachtungsrohr
11. Wassereinlass
12. Elektrische Maschinen

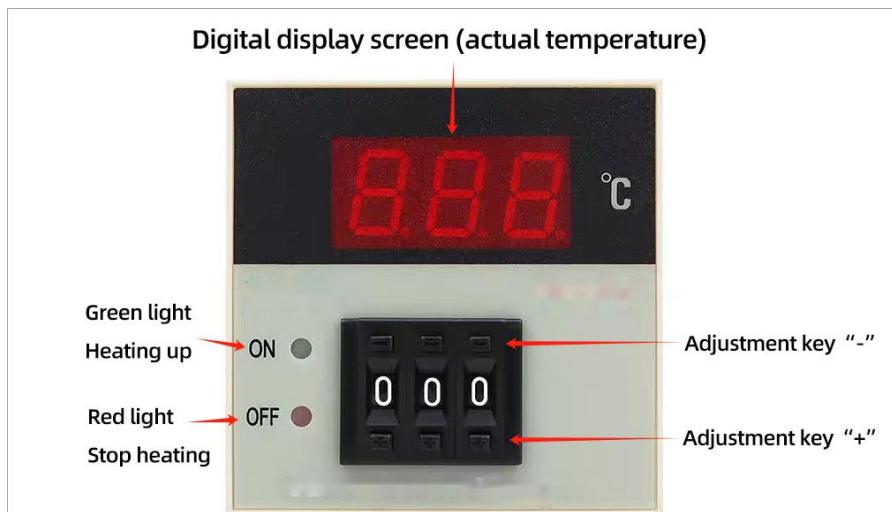
## OPERATING INSTRUCTIONS

Schritt 1: Montieren Sie zuerst die vier Halterungen der Maschine, installieren Sie dann die Mischblätter und befestigen Sie die Trichterabdeckung.



Schritt 2 : Bevor Sie die Maschine einschalten, spritzen Sie je nach Situation eine bestimmte Menge Wasser (erforderliche Temperatur  $\leq 90^{\circ}$ ) oder Öl (erforderliche Temperatur  $\leq 120^{\circ}$ ) durch die Wassereinspritzöffnung in die Zwischenschicht . Die Menge sollte mindestens über dem Boden des Flüssigkeitsstands-Beobachtungsrohrs liegen.

Schritt 3 : Temperatur einstellen. Stellen Sie die gewünschte Temperatur je nach Bedarf über die Tasten ein. Die aktuelle Temperatur wird auf dem Bedienfeld des Temperaturreglers angezeigt. Schalten Sie den Heizschalter ( 5 ) ein. Die Heizanzeige (3) leuchtet auf. Sobald die Temperatur den eingestellten Wert erreicht, stoppt das Gerät den Heizvorgang.



Schritt 4 : Nachdem Sie gewartet haben, bis das Material geschmolzen ist, schalten Sie den Mischschalter ( 6 ) ein. Die Mischanzeigeleuchte (2) leuchtet auf und die Mischblätter beginnen sich zu drehen.

Schritt 5 : Schalten Sie den Heizschalter (4) ein, schmelzen Sie das Material in der Auslassdüse und warten Sie etwa zehn Sekunden, bis sich die Düse ausschaltet. Öffnen Sie den Griff und beginnen Sie mit dem Ausstoßen aus der Auslassdüse.

## MAINTENANCE

1. Reinigen Sie den Trichter nach Gebrauch gründlich von Restmaterialien .
2. Bewahren Sie das Produkt an einem sauberen, trockenen und sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
3. Alle Wartungs-, Service- und Reparaturarbeiten, die nicht im Handbuch beschrieben sind, dürfen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Heizrohr nicht heizt	Die eingestellte Temperatur ist niedriger als die aktuelle Raumtemperatur	Temperatur zurücksetzen
	Zwischenschicht wird kein Wasser hinzugefügt	Heizrohr beschädigt, Heizrohr ersetzen
	Der Heizungsschalter ist nicht eingeschaltet	Schalten Sie den Heizungsschalter ein
	Beschädigter Temperaturregler	Ersetzen Sie den Temperaturregler
Das Mixmesser dreht sich nicht	Der Mischschalter ist nicht eingeschaltet	Schalten Sie den Mischschalter ein
	Das Mixmesser steckt fest	Reinigung des Trichters und der Mischblätter

**Adresse:** Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi  
Shanghai

**Importiert nach AUS:** SIHAO PTY LTD . 1 ROKEVA  
STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien

**Importiert in die USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250. 9166 Anaheim  
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC	REP
----	-----

SHUNSHUN GmbH  
Römeräcker 9 Z2021, 76351  
Linkenheim-Hochstetten, Germany

UK	REP
----	-----

Pooledas Group Ltd  
Unit 5 Albert Edward House, The  
Pavilions Preston, United Kingdom

# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technisch Support- und E-Warranty-Zertifikat  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## RISCALDAMENTO E AGITAZIONE

## MACCHINA RIEMPITRICE MANUALE UTENTE

Continuiamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi.

"Risparmia la metà", "Metà prezzo" o qualsiasi altra espressione simile da noi utilizzata rappresenta solo una stima del risparmio che potresti ottenere acquistando determinati utensili da noi rispetto ai principali marchi e non significa necessariamente coprire tutte le categorie di utensili da noi offerte. Ti ricordiamo di verificare attentamente quando effettui un ordine con noi se stai effettivamente risparmiando la metà rispetto ai principali marchi.

Modello: 15L, 30L



## NEED HELP? CONTACT US!

Hai domande sui prodotti? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitare a contattarci:

**Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima Operativo. VEVOR si riserva la piena interpretazione del nostro manuale utente. L'aspetto del prodotto dipenderà dal prodotto ricevuto. Vi preghiamo di non informarvi ulteriormente in caso di aggiornamenti tecnologici o software relativi al nostro prodotto.

## **⚠WARNING**

1. Leggere attentamente e comprendere tutte le **ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO** prima di utilizzare il prodotto.
2. Il mancato rispetto delle norme di sicurezza e delle altre precauzioni di sicurezza di base può provocare gravi lesioni personali.

## **GENERAL SAFETY RULES**

1. Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, leggere attentamente tutte le istruzioni per l'uso, che contengono informazioni importanti per il corretto funzionamento.
2. La garanzia decade in caso di danni derivanti dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso. È esclusa qualsiasi responsabilità per danni consequenziali! Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni a cose o persone causati da un uso improprio o dalla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza! In tali casi, la garanzia decade.
3. Il prodotto non è un giocattolo e deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini. Prestare quindi particolare attenzione in presenza di bambini. Non lasciare i materiali di imballaggio incustoditi. Potrebbero diventare un pericoloso materiale di gioco per i bambini.
4. Il prodotto non deve essere umido o bagnato; è destinato esclusivamente all'uso in luoghi asciutti e al chiuso (non in bagni o ambienti umidi). Sussiste il rischio di scossa elettrica mortale. Non esporre il prodotto o i suoi accessori a umidità o a temperature estremamente alte o basse.
5. Forze di caduta, pressione o trazione potrebbero distruggere o quantomeno limitare la funzionalità del prodotto.
6. Non posizionare mai l'apparecchio in prossimità di materiali combustibili o facilmente infiammabili.
7. Prima di effettuare la manutenzione della macchina, staccare la spina per evitare il rischio di scossa elettrica.
8. Mantenere la parte di riempimento in condizioni di massima pulizia, la macchina deve essere pulita a tempo, la pompa deve essere pulita, quindi utilizzare e manutenere la macchina di riempimento secondo il manuale operativo.

9. La macchina è dotata di componenti di controllo elettronico, non importa in quali condizioni non può essere direttamente corpo lavato con acqua, altrimenti ci sarà il rischio di scosse elettriche, danni elettrici componenti di controllo.
10. Non avvicinarsi alla testa di riempimento durante il lavoro, prestare attenzione alla sicurezza!
11. È necessario iniettare acqua o olio nello strato intermedio prima del riscaldamento per evitare che il tubo riscaldante si bruci.
12. Il miscelatore può essere aperto solo dopo che i materiali si sono completamente sciolti.
13. L'ugello di scarico non può essere riscaldato per lungo tempo (si consiglia di non superare i 30 secondi) .
14. Durante il funzionamento, la temperatura della tramoggia è elevata, non toccarla per evitare ustioni.

## **CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**

### **MODEL AND PARAMETERS**

<b>Modello</b>	15L	30L
Capacità della tramoggia	15L	30L
Voltaggio	CA 120 V 60 Hz	CA 120 V 60 Hz
Potenza totale	1800W	1800W
Metodo di scarico	Manuale	Manuale

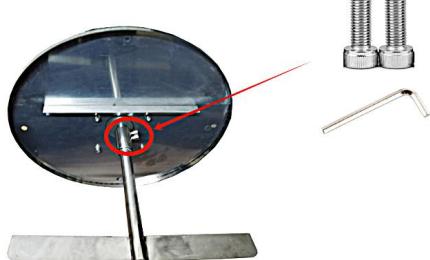
## STRUCTURE DIAGRAM



1. Regolatore di temperatura
2. Spia luminosa di miscelazione
3. Spia di riscaldamento
4. Interruttore di riscaldamento dell'ugello di scarico
5. Interruttore di riscaldamento della tramoggia
6. Interruttore di miscelazione
7. Maniglia
8. Ugello di scarico
9. Supporto
10. Tubo di osservazione del livello del liquido
11. Ingresso acqua
12. macchinari elettrici

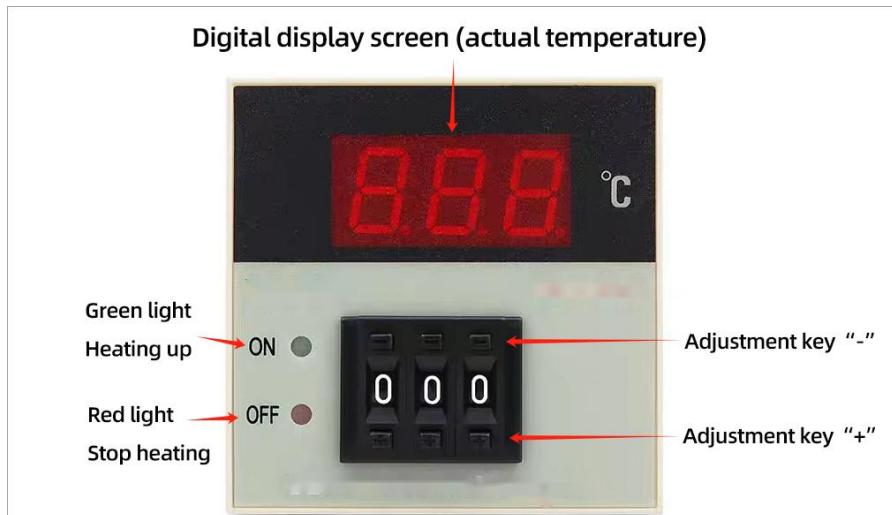
## OPERATING INSTRUCTIONS

Fase 1: Per prima cosa, installare le quattro staffe di supporto della macchina, quindi installare le lame di miscelazione e fissare il coperchio della tramoggia.



Fase 2 : Prima di accendere la macchina, iniettare una certa quantità di acqua (temperatura richiesta  $\leq 90$  °) o di olio (temperatura richiesta  $\leq 120$  °) nell'interstrato attraverso la porta di iniezione dell'acqua in base alla situazione effettiva . Dovrebbe essere almeno al di sopra del fondo del tubo di osservazione del livello del liquido.

Fase 3 : Impostare la temperatura. In base alla situazione reale, impostare la temperatura desiderata tramite i pulsanti. Il pannello del regolatore di temperatura visualizzerà la temperatura effettiva corrente. Accendere l'interruttore di riscaldamento ( 5 ) e la spia di riscaldamento (3) si accenderà. Quando la temperatura raggiunge il valore impostato, la macchina interromperà il riscaldamento.



Fase 4 : Dopo aver atteso che il materiale si sciolga, accendere l'interruttore di miscelazione ( 6 ), la spia di miscelazione (2) si accenderà e le lame di miscelazione inizieranno a ruotare.

Fase 5 : Accendere l'interruttore di riscaldamento (4), fondere il materiale all'interno dell'ugello di scarico e attendere circa dieci secondi prima che si spenga. Aprire la maniglia e iniziare a scaricare dall'ugello di scarico.

## MAINTENANCE

1. Dopo l'uso, pulire accuratamente i materiali residui nella tramoggia .
2. Quando lo si ripone, tenerlo in un luogo pulito, asciutto e sicuro, lontano dalla portata dei bambini.
3. Tutti gli interventi di manutenzione, assistenza e riparazione non trattati nel manuale devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici qualificati.

## TROUBLESHOOTING

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Il tubo di riscaldamento non si riscalda	La temperatura impostata è inferiore alla temperatura ambiente attuale	Ripristina la temperatura
	Non viene aggiunta acqua all'interno dello strato intermedio	Tubo di riscaldamento danneggiato, sostituire il tubo di riscaldamento
	L'interruttore del riscaldamento non è acceso	Accendere l'interruttore del riscaldamento
	Regolatore di temperatura danneggiato	Sostituire il regolatore di temperatura
La pala di miscelazione non ruota	L'interruttore di miscelazione non è acceso	Accendere l'interruttore di miscelazione
	La lama di miscelazione è bloccata	Pulizia della tramoggia e delle pale di miscelazione

**Indirizzo:** Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi  
Shanghai

**Importato in AUS:** SIHAO PTY LTD . 1 ROKEVA STREET EASTWOOD  
NSW 2122 Australia

**Importato negli USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250. 9166 Anaheim  
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC	REP
----	-----

SHUNSHUN GmbH  
Römeräcker 9 Z2021, 76351  
Linkenheim-Hochstetten, Germany

UK	REP
----	-----

Pooledas Group Ltd  
Unit 5 Albert Edward House, The  
Pavilions Preston, United Kingdom

# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Tecnico Supporto e certificato di garanzia elettronica  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Soporte técnico y certificado de garantía electrónica

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **CALENTAR Y AGITAR**

# **MÁQUINA LLENADORA MANUAL DEL**

## **USUARIO**

Seguimos comprometidos a brindarle herramientas a precios competitivos.

"Ahorra la mitad", "Mitad de precio" o cualquier expresión similar que utilicemos solo representa una estimación del ahorro que podría obtener al comprar ciertas herramientas con nosotros en comparación con las principales marcas y no necesariamente abarca todas las categorías de herramientas que ofrecemos. Le recordamos que, al realizar un pedido, verifique cuidadosamente si realmente está ahorrando la mitad en comparación con las principales marcas.

Modelo: 15L, 30L



## NEED HELP? CONTACT US!

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita asistencia técnica? No dude en contactarnos:

**Soporte técnico y certificado de garantía electrónica**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Estas son las instrucciones originales, lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de Funcionamiento. VEVOR se reserva el derecho de interpretar su manual de usuario. La apariencia del producto dependerá del producto que usted recibió. Le rogamos que nos disculpe por no informarle de nuevo si hay actualizaciones tecnológicas o de software en nuestro producto.

## **WARNING**

1. Lea atentamente y comprenda todas las **INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y OPERACIÓN** antes de operar.
2. El incumplimiento de las normas de seguridad y otras precauciones básicas de seguridad puede provocar lesiones personales graves.

## **GENERAL SAFETY RULES**

1. Lea todas las instrucciones de funcionamiento antes de utilizar el producto por primera vez. Contienen información importante sobre su correcto funcionamiento.
2. La garantía quedará anulada si se producen daños derivados del incumplimiento de las instrucciones de uso. Queda excluida toda responsabilidad por daños indirectos. No asumimos ninguna responsabilidad por daños materiales o personales causados por un uso indebido o por el incumplimiento de las instrucciones de seguridad. En tales casos, la garantía quedará anulada.
3. El producto no es un juguete y debe mantenerse fuera del alcance de los niños. Por lo tanto, se debe tener especial cuidado si hay niños presentes. No deje los materiales de embalaje sin supervisión, ya que pueden convertirse en un material de juego peligroso para los niños.
4. El producto no debe humedecerse ni mojarse. Está diseñado para usarse únicamente en interiores secos (no en baños ni zonas con humedad similar). Existe riesgo de descarga eléctrica mortal. No exponga el producto ni sus accesorios a la humedad ni a temperaturas extremadamente altas o bajas.
5. Las caídas, las fuerzas de presión o tracción podrían destruir o al menos limitar la función del producto.
6. Nunca coloque el dispositivo cerca de materiales combustibles o fácilmente inflamables.
7. Desconecte el enchufe antes de realizar tareas de mantenimiento en la máquina para evitar descargas eléctricas.
8. Mantenga la parte de llenado lo más limpia posible, límpie la máquina periódicamente, límpie la bomba y luego utilice y mantenga la máquina llenadora de acuerdo con el manual de operación.

9. La máquina está equipada con componentes de control electrónico, No importa bajo qué condiciones no se puede directamente Lave el cuerpo con agua, de lo contrario habrá riesgo de sacudidas eléctricas y daños a los componentes eléctricos. componentes de control.

10. ¡No se acerque al cabezal de llenado mientras trabaja, preste atención a la seguridad!

11. Es necesario inyectar agua o aceite en la capa intermedia antes de calentar para evitar que el tubo de calentamiento se queme.

12. El mezclador solo se puede abrir después de que los materiales se hayan disuelto completamente.

13. La boquilla de descarga no se puede calentar durante mucho tiempo (es aconsejable no superar los 30 segundos) .

14. Durante el trabajo, la temperatura de la tolva es alta, no la toque para evitar quemaduras.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

### **MODEL AND PARAMETERS**

<b>Modelo</b>	15 litros	30 litros
Capacidad de la tolva	15 litros	30 litros
Voltaje	CA 120 V 60 Hz	CA 120 V 60 Hz
Potencia total	1800W	1800W
Método de descarga	Manual	Manual

## STRUCTURE DIAGRAM



1. Controlador de temperatura
2. Luz indicadora de mezcla
3. Luz indicadora de calentamiento
4. Interruptor de calentamiento de la boquilla de descarga
5. Interruptor de calentamiento de la tolva
6. Interruptor de mezcla
7. Manejar
8. Boquilla de descarga
9. Soporte S
10. Tubo de observación del nivel de líquido
11. Entrada de agua
12. maquinaria eléctrica

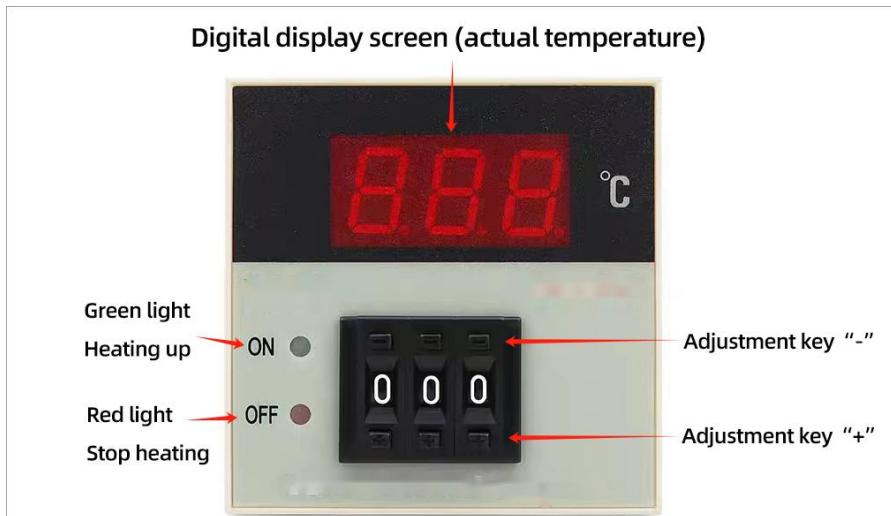
## OPERATING INSTRUCTIONS

Paso 1: En primer lugar, instale los cuatro soportes de la máquina, luego instale las cuchillas mezcladoras y asegure la cubierta de la tolva.



Paso 2 : Antes de encender la máquina, inyecte una cierta cantidad de agua (temperatura requerida  $\leq 90^{\circ}$ ) o aceite (temperatura requerida  $\leq 120^{\circ}$ ) en la capa intermedia a través del puerto de inyección de agua de acuerdo con la situación real . Al menos debe estar por encima del fondo del tubo de observación del nivel de líquido.

Paso 3 : Ajuste la temperatura. Según la situación, configure la temperatura deseada mediante los botones. El panel del controlador de temperatura mostrará la temperatura actual. Encienda el interruptor de calentamiento ( 5 ) y el indicador de calentamiento (3) se encenderá. Cuando la temperatura alcance el valor establecido, la máquina dejará de calentar.



Paso 4 : Después de esperar a que el material se derrita, encienda el interruptor de mezcla ( 6 ), la luz indicadora de mezcla (2) se iluminará y las cuchillas de mezcla comenzarán a girar.

Paso 5 : Encienda el interruptor de calentamiento (4), derrita el material dentro de la boquilla de descarga y espere unos diez segundos para que se apague. Abra la manija y comience a descargar por la boquilla.

## MAINTENANCE

1. Después de usarlo, límpie completamente los materiales residuales en la tolva .
2. Al guardarlo, manténgalo en un lugar limpio, seco y seguro, fuera del alcance de los niños.
3. Todo mantenimiento, servicio y reparación no descritos en el manual sólo deben ser realizados por técnicos de servicio calificados.

## TROUBLESHOOTING

Problema	Possible causa	Possible solución
El tubo de caleamiento no calienta	La temperatura establecida es inferior a la temperatura ambiente actual	Restablecer temperatura
	No se añade agua dentro de la capa intermedia.	Tubo de caleamiento dañado, reemplace el tubo de caleamiento
	El interruptor de calefacción no está encendido	Encienda el interruptor de calefacción
	Controlador de temperatura dañado	Reemplace el controlador de temperatura
La cuchilla mezcladora no gira	El interruptor de mezcla no está encendido	Encienda el interruptor de mezcla
	La cuchilla mezcladora está atascada	Limpieza de la tolva y las cuchillas mezcladoras

**Dirección:** Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi  
Shanghai

**Importado a AUS:** SIHAO PTY LTD . 1 ROKEVA STREET, EASTWOOD,  
NSW 2122, Australia

**Importado a EE. UU.:** Sanven Technology Ltd. Suite 250 , 9166 Anaheim  
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC	REP
----	-----

SHUNSHUN GmbH  
Römeräcker 9 Z2021, 76351  
Linkenheim-Hochstetten, Germany

UK	REP
----	-----

Pooledas Group Ltd  
Unit 5 Albert Edward House, The  
Pavilions Preston, United Kingdom

# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Técnico Certificado de soporte y garantía electrónica  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Wsparcie techniczne i certyfikat e-gwarancji

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **PODGRZEWANIE I MIESZANIE**

## **MASZYNA NAPEŁNIAJĄCA INSTRUKCJA**

## **OBSŁUGI**

Nadal staramy się oferować Państwu narzędzi w konkurencyjnych cenach. „Oszczędź połowę”, „Połowa ceny” lub inne podobne wyrażenia używane przez nas stanowią jedynie szacunkowe oszczędności, jakie możesz uzyskać, kupując u nas określone narzędzia w porównaniu z głównymi markami i niekoniecznie oznaczają one objęcie wszystkich kategorii narzędzi oferowanych przez nas. Uprzejmie przypominamy, aby dokładnie sprawdzić, czy składając u nas zamówienie faktycznie oszczędzasz połowę w porównaniu z głównymi markami.

**VEVOR®**  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

HEATING AND STIRRING  
FILLING MACHINE

Modele: 15L,30L



### NEED HELP? CONTACT US!

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego?  
Skontaktuj się z nami:

**Wsparcie techniczne i certyfikat e-gwarancji**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. działanie. VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależeć od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli pojawią się jakiekolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania w naszym produkcie.

## **⚠WARNING**

1. Przed przystąpieniem do użytkowania należy uważnie przeczytać i zrozumieć całą **INSTRUKCJĘ MONTAŻU I OBSŁUGI**.
2. Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa i innych podstawowych środków ostrożności może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.

## **GENERAL SAFETY RULES**

1. Przed pierwszym użyciem produktu prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi. Zawiera ona ważne informacje dotyczące prawidłowego użytkowania.
2. Gwarancja/rękojnia zostanie unieważniona, jeśli uszkodzenie zostanie spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Odpowiedzialność za wszelkie szkody następcze jest wyłączona! Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za szkody majątkowe lub obrażenia ciała spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub nieprzestrzeganiem instrukcji bezpieczeństwa! W takich przypadkach gwarancja/rękojnia zostanie unieważniona.
3. Produkt nie jest zabawką i musi być przechowywany w miejscu niedostępnym dla dzieci. Należy zachować szczególną ostrożność, jeśli w pobliżu znajdują się dzieci. Nie pozostawiać materiałów opakowaniowych bez nadzoru. Mogą one stać się niebezpiecznym materiałem do zabawy dla dzieci.
4. Produkt nie może być wilgotny ani mokry, jest przeznaczony wyłącznie do użytku w suchych, zamkniętych pomieszczeniach (nie w łazienkach ani w podobnie wilgotnych miejscach). Istnieje ryzyko śmiertelnego porażenia prądem. Nie wystawiaj produktu ani jego akcesoriów na działanie wilgoci ani ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur.
5. Upuszczenie, spadek, nacisk lub siły rozciągające mogą zniszczyć produkt lub ograniczyć jego funkcjonalność.
6. Nigdy nie umieszczaj urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych lub łatwopalnych.
7. Przed przystąpieniem do konserwacji maszyny należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, aby uniknąć porażenia prądem.
8. Utrzymuj część napełniającą w jak najczystszym stanie, maszynę

należy regularnie wycierać, czyścić pompę, a następnie używać i konserwować maszynę napełniającą zgodnie z instrukcją obsługi.

9. Maszyna wyposażona jest w elektroniczne elementy sterujące, bez względu na to, w jakich warunkach nie może być bezpośrednio ciało należy umyć wodą, w przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem, uszkodzenia urządzeń elektrycznych elementy sterujące.

10. Podczas pracy nie zbliżaj się do głowicy napełniającej, zachowaj ostrożność ze względów bezpieczeństwa!

11. Przed nagrzewaniem konieczne jest wstrzyknięcie wody lub oleju do międzywarstwy, aby zapobiec wypaleniu się rurki grzewczej.

12. Mikser można otworzyć dopiero po całkowitym rozpuszczeniu się składników.

13. Dysza wylotowa nie może być podgrzewana przez dłuższy czas (zaleca się, aby nie przekraczać 30 sekund) .

14. Podczas pracy temperatura zasobnika jest wysoka, nie dotykaj go, aby uniknąć poparzeń.

## ZAPISZ TE INSTRUKCJE

### MODEL AND PARAMETERS

Model	15L	30L
Pojemność zasobnika	15L	30L
Woltaż	Prąd zmienny 120 V 60 Hz	Prąd zmienny 120 V 60 Hz
Całkowita moc	1800 W	1800 W

## STRUCTURE DIAGRAM



1. Regulator temperatury
2. Kontrolka mieszania
3. Kontrolka ogrzewania
4. Przełącznik ogrzewania dyszy wylotowej
5. Przełącznik ogrzewania zasobnika
6. Przełącznik miksuujący
7. Uchwyty
8. Dysza wylotowa
9. Wsparcie
10. Rurka do obserwacji poziomu cieczy
11. Wlot wody
12. maszyny elektryczne

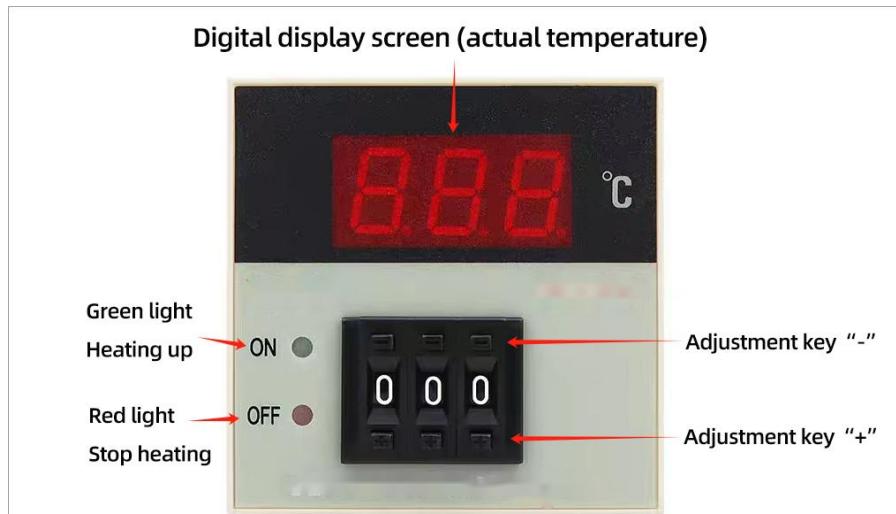
## OPERATING INSTRUCTIONS

Krok 1: Najpierw zamontuj cztery wsparniki maszyny, następnie zamontuj mieszadła i zabezpiecz pokrywę zasobnika.



Krok 2 : Przed włączeniem maszyny wstrzyknij określoną ilość wody (wymagana temperatura  $\leq 90^\circ$ ) lub oleju (wymagana temperatura  $\leq 120^\circ$ ) do warstwy pośredniej przez port wtrysku wody, zależnie od aktualnej sytuacji . Przynajmniej poziom powinien znajdować się powyżej dna rurki do pomiaru poziomu cieczy.

Krok 3 : Ustaw temperaturę. Zgodnie z aktualną sytuacją ustaw wymaganą temperaturę za pomocą przycisków. Panel regulatora temperatury wyświetli aktualną rzeczywistą temperaturę. Włącz przełącznik ogrzewania ( 5 ), a lampka kontrolna ogrzewania (3) zaświeci się. Gdy temperatura wzrośnie do ustawionej wartości, urządzenie przestanie grzać.



Krok 4 : Po oczekaniu, aż materiał się rozpuści, włącz przełącznik mieszania ( 6 ), zaświeci się kontrolka mieszania (2) , a mieszadła zaczyną się obracać.

Krok 5 : Włącz przełącznik ogrzewania (4), rozpuść materiał wewnętrz dyszy wylotowej i odczekaj około dziesięciu sekund, aby wyłączyć. Otwórz uchwyt i rozpoczętaj wypływ z dyszy wylotowej.

## MAINTENANCE

1. Po użyciu dokładnie wyczyść zasobnik z resztek materiałów .
2. Przechowywać w czystym, suchym i bezpiecznym miejscu, niedostępny dla dzieci.
3. Wszelkie prace konserwacyjne, serwisowe i naprawy nieopisane w instrukcji powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników serwisowych.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Rura grzewcza nie grzeje	Ustawiona temperatura jest niższa niż aktualna temperatura w pomieszczeniu	Zresetuj temperaturę
	miedzywarstwy nie dodaje się wody	Uszkodzona rura grzewcza, wymienić rurę grzewczą
	Wyłącznik ogrzewania nie jest włączony	Włącz ogrzewanie
	Uszkodzony regulator temperatury	Wymień regulator temperatury
Mieszadło nie obraca się	Przełącznik miksuujący nie jest włączony	Włącz przełącznik mikowania
	Mieszadło jest zablokowane	Czyszczenie leja i łopatek mieszających

**Adres:** Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi  
Szanghaj

**Importowane do AUS:** SIHAO PTY LTD . 1 ROKEVA  
STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia

**Importowane do USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250. 9166 Anaheim  
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC	REP
----	-----

SHUNSHUN GmbH  
Römeräcker 9 Z2021, 76351  
Linkenheim-Hochstetten, Germany

UK	REP
----	-----

Pooledas Group Ltd  
Unit 5 Albert Edward House, The  
Pavilions Preston, United Kingdom

# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Techniczny Wsparcie i certyfikat e-gwarancji

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## VERWARMEN EN ROEREN

## VULMACHINE GEBRUIKERSHANDLEIDING

Wij streven er voortdurend naar om u gereedschappen te leveren tegen concurrerende prijzen.

"Bespaar de helft", "halve prijs" of andere soortgelijke uitdrukkingen die wij gebruiken, geven slechts een schatting van de besparingen die u kunt behalen door bepaalde gereedschappen bij ons te kopen in vergelijking met de grote topmerken en betekenen niet per se dat alle categorieën gereedschappen die wij aanbieden, hieronder vallen. Wij verzoeken u vriendelijk om bij het plaatsen van een bestelling zorgvuldig te controleren of u daadwerkelijk de helft bespaart in vergelijking met de grote topmerken.

Model: 15L, 30L



### NEED HELP? CONTACT US!

Heeft u vragen over het product? Heeft u technische ondersteuning nodig? Neem dan gerust contact met ons op:

**Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Dit is de originele instructie, lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u deze gebruikt. bediening. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Neemt u het ons niet kwalijk dat we u niet meer op de hoogte stellen van eventuele technologische of software-updates voor ons product.

## **⚠WARNING**

1. Lees alle **MONTAGE- EN BEDIENINGSINSTRUCTIES** zorgvuldig **door en zorg dat u ze begrijpt** voordat u het product gaat gebruiken.
2. Het niet naleven van de veiligheidsregels en andere basisveiligheidsmaatregelen kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

## **GENERAL SAFETY RULES**

1. Lees de volledige gebruiksaanwijzing door voordat u het product voor de eerste keer gebruikt. Deze bevat belangrijke informatie over de juiste bediening.
2. De garantie vervalt indien schade ontstaat door het niet naleven van de gebruiksaanwijzing. Aansprakelijkheid voor eventuele gevolgschade is uitgesloten! Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet naleven van de veiligheidsinstructies! In dergelijke gevallen vervalt de garantie.
3. Het product is geen speelgoed en moet buiten bereik van kinderen worden gehouden. Wees daarom extra voorzichtig als er kinderen aanwezig zijn. Laat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd achter. Ze kunnen gevaarlijk speelmateriaal zijn voor kinderen.
4. Het product mag niet vochtig of nat worden. Het is uitsluitend bedoeld voor gebruik in droge binnenruimtes (geen badkamers of vergelijkbare vochtige ruimtes). Er bestaat risico op een dodelijke elektrische schok. Stel het product en de accessoires niet bloot aan vocht of extreem hoge of lage temperaturen.
5. Vallen, druk- of trekkrachten kunnen het product vernietigen of op zijn minst de functie ervan beperken.
6. Plaats het apparaat nooit in de buurt van brandbare of licht ontvlambare materialen.
7. Trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud aan het apparaat uitvoert, om gevaar voor een elektrische schok te voorkomen.
8. Zorg ervoor dat het vulgedeelte zo schoon mogelijk blijft. De machine moet regelmatig worden afgeveegd, de pomp moet worden schoongemaakt en de vulmachine moet vervolgens worden gebruikt en onderhouden volgens de gebruiksaanwijzing.

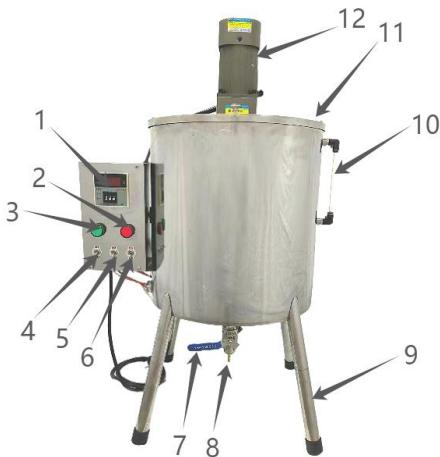
9. De machine is uitgerust met elektronische besturingscomponenten, ongeacht onder welke omstandigheden kan niet direct lichaam met water wassen, anders bestaat het risico op elektrische schokken en schade aan de elektrische besturingscomponenten.
10. Blijf uit de buurt van de vulkop tijdens het werken, let op de veiligheid!
11. Het is noodzakelijk om water of olie in de tussenlaag te injecteren vóór het verwarmen om te voorkomen dat de verwarmingsbuis doorbrandt.
12. De mixer mag pas geopend worden als de stoffen volledig zijn opgelost.
13. Het uitlaatmondstuk mag niet langdurig worden verwarmd (het is raadzaam om dit niet langer dan 30 seconden te doen) .
14. Tijdens het werk kan de temperatuur in de vultrechter hoog zijn. Raak de vultrechter niet aan om brandwonden te voorkomen.

## **BEWAAR DEZE INSTRUCTIES**

### **MODEL AND PARAMETERS**

<b>Model</b>	15L	30L
Trechterscapaciteit	15L	30L
Spanning	AC 120V 60Hz	AC 120V 60Hz
Totaal vermogen	1800W	1800W
Ontladingsmethode	Handmatig	Handmatig

## STRUCTURE DIAGRAM



1. Temperatuurregelaar
2. Mengindicatielampje
3. Verwarmingsindicatielampje
4. Schakelaar voor verwarming van de uitlaatmond
5. Schakelaar voor hopperverwarming
6. Mengschakelaar
7. Handle
8. Uitlaatmondstuk
9. Ondersteuning
10. Vloeistofniveau-observatiebuis
11. Waterinlaat
12. elektrische machines

## OPERATING INSTRUCTIONS

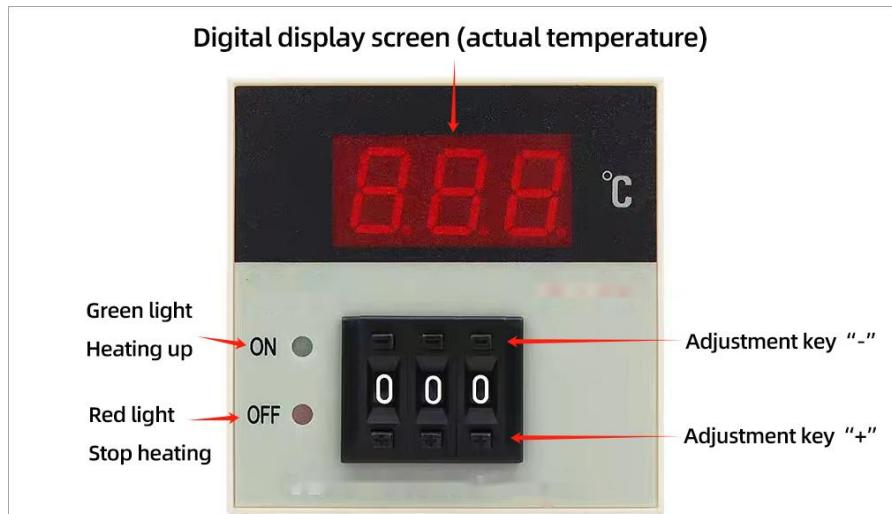
Stap 1: Installeer eerst de vier steunbeugels van de machine, installeer vervolgens de mengbladen en bevestig het deksel van de trechter.



Stap 2 : Voordat u de machine inschakelt, injecteert u een bepaalde hoeveelheid water (vereiste temperatuur  $\leq 90^{\circ}$ ) of olie (vereiste temperatuur  $\leq 120^{\circ}$ ) in de tussenlaag via de waterinjectiepoort, afhankelijk

van de werkelijke situatie . De hoeveelheid moet minstens boven de onderkant van de vloeistofniveau-observatiebuis liggen.

Stap 3 : Stel de temperatuur in. Stel de gewenste temperatuur in met behulp van de knoppen, afhankelijk van de actuele situatie. Het paneel van de temperatuurregelaar geeft de huidige temperatuur weer. Zet de verwarmingsschakelaar ( 5 ) aan en het verwarmingsindicatielampje (3) gaat branden. Wanneer de temperatuur de ingestelde waarde bereikt, stopt het apparaat met verwarmen.



Stap 4 : Nadat u hebt gewacht tot het materiaal gesmolten is, zet u de mengschakelaar ( 6 ) aan, het mengindicatielampje (2) gaat branden en de mengbladen beginnen te draaien.

Stap 5 : Zet de verwarmingsschakelaar (4) aan, laat het materiaal in het uitlaatmondstuk smelten en wacht ongeveer tien seconden voordat u het weer uitschakelt. Open de hendel en begin met het uitblazen van het materiaal via het uitlaatmondstuk.

## MAINTENANCE

1. Maak na gebruik de restmaterialen in de trechter grondig schoon .
2. Bewaar het product op een schone, droge en veilige plaats, buiten bereik van kinderen.
3. Alle onderhouds-, service- en reparatiewerkzaamheden die niet in de handleiding worden besproken, mogen uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerde servicetechnici.

## TROUBLESHOOTING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Verwarmingsbuis verwarmt niet	De ingestelde temperatuur is lager dan de huidige kamertemperatuur	Temperatuur resetten
	Er wordt geen water toegevoegd in de tussenlaag	Verwarmingsbuis beschadigd, verwarmingsbuis vervangen
	De verwarmingsschakelaar staat niet aan	Zet de verwarmingsschakelaar aan
	Beschadigde temperatuurregelaar	Vervang de temperatuurregelaar
Het mengmes draait niet	De mengschakelaar staat niet aan	Zet de mengschakelaar aan
	Het mengmes zit vast	Reinigen van de trechter en mengbladen

**Adres:** Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi  
Shanghai

**Geïmporteerd naar AUS:** SIHAO PTY LTD . 1 ROKEVA  
STREETEASTWOOD NSW 2122 Australië

**Geïmporteerd naar de VS:** Sanven Technology Ltd. Suite 250. 9166  
Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC	REP
----	-----

SHUNSHUN GmbH  
Römeräcker 9 Z2021, 76351  
Linkenheim-Hochstetten, Germany

UK	REP
----	-----

Pooledas Group Ltd  
Unit 5 Albert Edward House, The  
Pavilions Preston, United Kingdom

**VEVOR®**

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technisch Ondersteuning en E-garantiecertificaat  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Teknisk support och e-garanticertifikat

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **UPPVÄRMNING OCH OMRÖNING FYLLNINGSMASKIN ANVÄNDARMANUAL**

Vi fortsätter att sträva efter att erbjuda dig verktyg till konkurrenskraftiga priser. "Spara hälften", "Halv priset" eller andra liknande uttryck som används av oss representerar endast en uppskattning av de besparingar du kan göra genom att köpa vissa verktyg hos oss jämfört med de stora toppmärkena och betyder inte nödvändigtvis att det täcker alla kategorier av verktyg som vi erbjuder. Vi påminner dig om att noggrant kontrollera när du gör en beställning hos oss om du faktiskt sparar hälften jämfört med de stora toppmärkena.

Modell: 15L, 30L



## NEED HELP? CONTACT US!

Har du frågor om produkten? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna:

**Teknisk support och e-garanticertifikat**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Detta är originalinstruktionen, läs alla instruktioner noggrant innan drift. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

## **⚠WARNING**

1. Läs noggrant och förstå alla **MONTERINGS- OCH BRUKSANVISNINGAR** innan användning.
2. Underlåtenhet att följa säkerhetsreglerna och andra grundläggande säkerhetsåtgärder kan leda till allvarliga personskador.

## **GENERAL SAFETY RULES**

1. Läs igenom hela bruksanvisningen innan du använder produkterna för första gången. Den innehåller viktig information om korrekt användning.
2. Garantin upphör att gälla om skador uppstår till följd av att bruksanvisningen inte följs. Ansvar för alla följdskador utesluts! Vi tar inget ansvar för skador på egendom eller personskador som orsakats av felaktig användning eller underlåtenhet att följa säkerhetsanvisningarna! I sådana fall upphör garantin att gälla.
3. Produkten är inte en leksak och måste förvaras utom räckhåll för barn. Var därför särskilt försiktig om barn är närvarande. Lämna inte förpackningsmaterial utan uppsikt. Det kan bli farligt lekmaterial för barn.
4. Produkten får inte bli fuktig eller blöt, den är endast avsedd för användning i torra inomhusmiljöer (inte badrum eller liknande fuktiga utrymmen). Det finns risk för dölig elstöt. Utsätt inte produkten eller dess tillbehör för fukt eller extremt höga eller låga temperaturer.
5. Fall, tryck eller dragkrafter kan förstöra eller åtminstone begränsa produktens funktion.
6. Placera aldrig apparaten i näheten av brännbara eller lättantändliga material.
7. Dra ut kontakten innan du utför underhåll på maskinen i händelse av elektrisk stöt.
8. Se till att fyllningsdelen är så ren som möjligt. Maskinen ska torkas av med tiden, pumpen rengöras och sedan användas och underhållas enligt bruksanvisningen.
9. Maskinen är utrustad med elektroniska styrkomponenter, oavsett under vilka förhållanden kan inte vara direkt tvättade kroppen med vatten, annars finns det risk för elektriska skakningar och skador på elsystemet kontrollkomponenter.

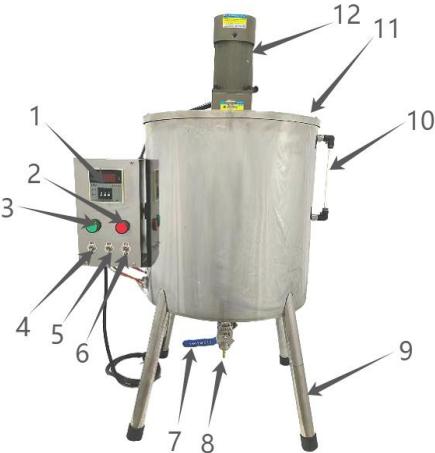
10. Var vänlig och förslut inte påfyllningshuvudet när du arbetar, var uppmärksam på säkerheten!
11. Det är nödvändigt att injicera vatten eller olja i mellanlagret före uppvärmning för att förhindra att värmoreret brinner ut.
12. Blandaren kan endast öppnas efter att materialen är helt upplösta.
13. Utloppsmunstycket får inte värmas upp under en längre tid (det rekommenderas att det inte överskider 30 sekunder) .
14. Om temperaturen i behållaren är hög under arbetet, rör inte vid den för att undvika brännskador.

## **SPARA DESSA INSTRUKTIONER**

### **MODEL AND PARAMETERS**

<b>Modell</b>	15 liter	30 liter
Trattens kapacitet	15 liter	30 liter
Spänning	AC 120V 60Hz	AC 120V 60Hz
Total effekt	1800W	1800W
Utmatningsmetod	Manuell	Manuell

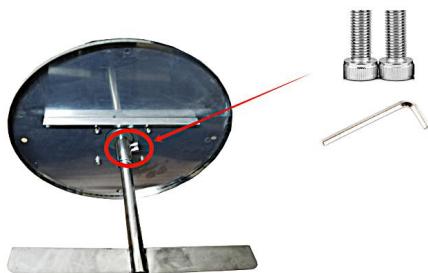
### **STRUCTURE DIAGRAM**



1. Temperaturregulator
2. Blandningsindikatorlampa
3. Värmeindikatorlampa
4. Värmebrytare för utloppsmunstycke
5. Värmebrytare för behållare
6. Blandningsbrytare
7. Handtag
8. Utloppsmunstycke
9. Stöd
10. Rör för övervakning av vätskenivå
11. Vatteninlopp
12. elektriska maskiner

## OPERATING INSTRUCTIONS

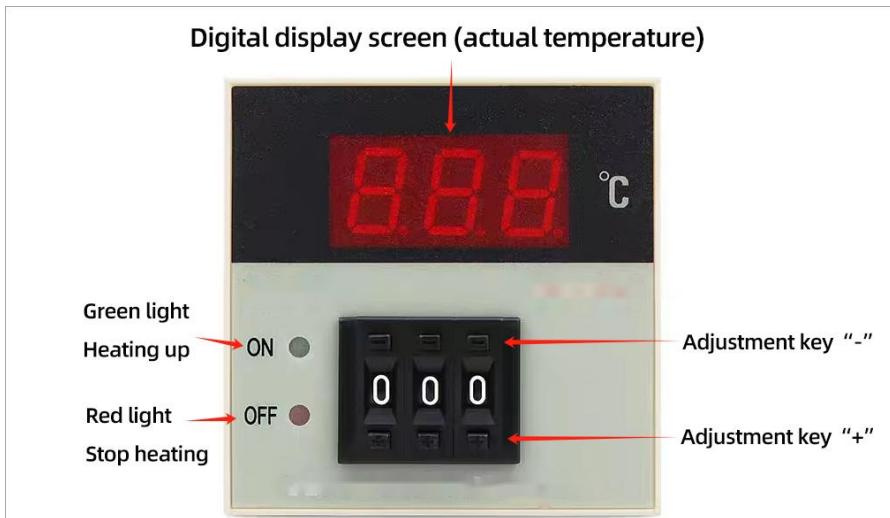
Steg 1: Montera först maskinens fyra stödfästen, montera sedan blandningsbladen och fäst behållarens lock.



Steg 2 : Innan du slår på maskinen, injicera en viss mängd vatten (erforderlig temperatur  $\leq 90^\circ$ ) eller olja (erforderlig temperatur  $\leq 120^\circ$ ) i mellanlagret genom vatteninjektionsporten, beroende på den faktiska situationen . Den bör åtminstone vara ovanför botten av vätskenivåövervakningsröret.

Steg 3 : Ställ in temperaturen. Ställ in önskad temperatur med knapparna beroende på den faktiska situationen. Temperaturkontrollens panel visar

den aktuella temperaturen. Slå på värmeströmbrytaren ( 5 ) och värmeindikatorlampan (3) tänds. När temperaturen stiger till det inställda värdet slutar maskinen att värma.



Steg 4 : Efter att ha väntat på att materialet smält, slå på blandningsströmbrytaren ( 6 ), blandningsindikatorlampan (2) tänds och blandningsbladen börjar rotera.

Steg 5 : Slå på värmebrytaren (4), smält materialet inuti utloppsmunstycket och vänta i cirka tio sekunder tills det stängs av. Öppna handtaget och börja tömma från utloppsmunstycket.

## MAINTENANCE

1. Rengör noggrant restmaterial i behållaren efter användning .
2. Förvara produkten på en ren, torr och säker plats utom räckhåll för barn.
3. Allt underhåll, service och reparationer som inte diskuteras i manualen bör endast utföras av kvalificerade servicetekniker.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Värmeröret värm s inte upp	Den inställda temperaturen är lägre än den aktuella rumstemperaturen	Återställ temperaturen
	Inget vatten tillsätts i mellanskiktet	Värmeröret är skadat, byt ut värmeröret
	Värmeströmbrytaren är inte påslagen	Slå på värmeströmbrytaren
	Skadad temperaturregulator	Byt ut temperaturregulatorn
Blandningsbladet roterar inte	Blandningsströmbrytaren är inte påslagen	Slå på blandningsströmbrytaren
	Blandningsbladet har fastnat	Rengöring av tratten och blandningsbladen

**Adress:** Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi  
Shanghai

**Importerad till Australien:** SIHAO PTY LTD . 1 ROKEVA  
STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien

**Importerad till USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250. 9166 Anaheim  
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC	REP
----	-----

SHUNSHUN GmbH  
Römeräcker 9 Z2021, 76351  
Linkenheim-Hochstetten, Germany

UK	REP
----	-----

Pooledas Group Ltd  
Unit 5 Albert Edward House, The  
Pavilions Preston, United Kingdom

**VEVOR®**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Teknisk Support och e-garanticertifikat  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)